

TELAIETTO LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC SADDLEBAG TUBULAR HOLDER  
SUPPORT TUBULAIRE POUR SACOCHES CAVALIÈRES - SPEZIAL SEITENTRÄGER FÜR WEICHTASCHEN  
PORTA ALFORJAS TUBULAR LATERAL

# DUCATI S2R-S4R '05/'06 MONSTER

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS  
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

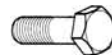
1



**SUPPORTO**  
SUPPORT  
SUPPORT  
HALTERUNG  
SOPORTE

**Q.TY n.2(Dx-Sx)**

2



**VITE TE M8x40mm**  
SCREW M8x40mm  
VIS M8x40mm  
SCHRAUBE M8x40mm  
TORNILLO M8x40mm

**Q.TY n.2**

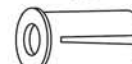
3



**VITE TBEI M6x55mm**  
SCREW M6x55mm  
VIS M6x55mm  
SCHRAUBE M6x55mm  
TORNILLO M6x55mm

**Q.TY n.2**

4



**FISHER Ø20X29mm**  
**RIB. 17,6 ,foro Ø8,5**  
V275  
EXPANDING TUBE INSERT  
CHEVILLE  
ELASTISCHER ROHREINSATZ  
TACO

**Q.TY n.2**

5



**CONO FILETTATO**  
**Ø17X10mm M8**  
V376  
THREADED CONE  
CONE FILETE  
KEGEL GEWINDE  
CONO ROSCADO

**Q.TY n.2**

6



**RONDELLA Ø8x20mm**  
WASHER Ø8x20mm  
RONDELLE Ø8x20mm  
SCHEIBE Ø8x20mm  
ARANDELA Ø8x20mm

**Q.TY n.2**

7



**RONDELLA Ø6mm**  
WASHER Ø6mm  
RONDELLE Ø6mm  
SCHEIBE Ø6mm  
ARANDELA Ø6mm

**Q.TY n.4**

8



**RONDELLA Ø6x18mm**  
WASHER Ø6x18mm  
RONDELLE Ø6x18mm  
SCHEIBE Ø6x18mm  
ARANDELA Ø6x18mm

**Q.TY n.2**

9



**DADO SPECIALE**  
V278  
BOLT  
ECROU  
MUTTER  
TUERCA

**Q.TY n.2**

10



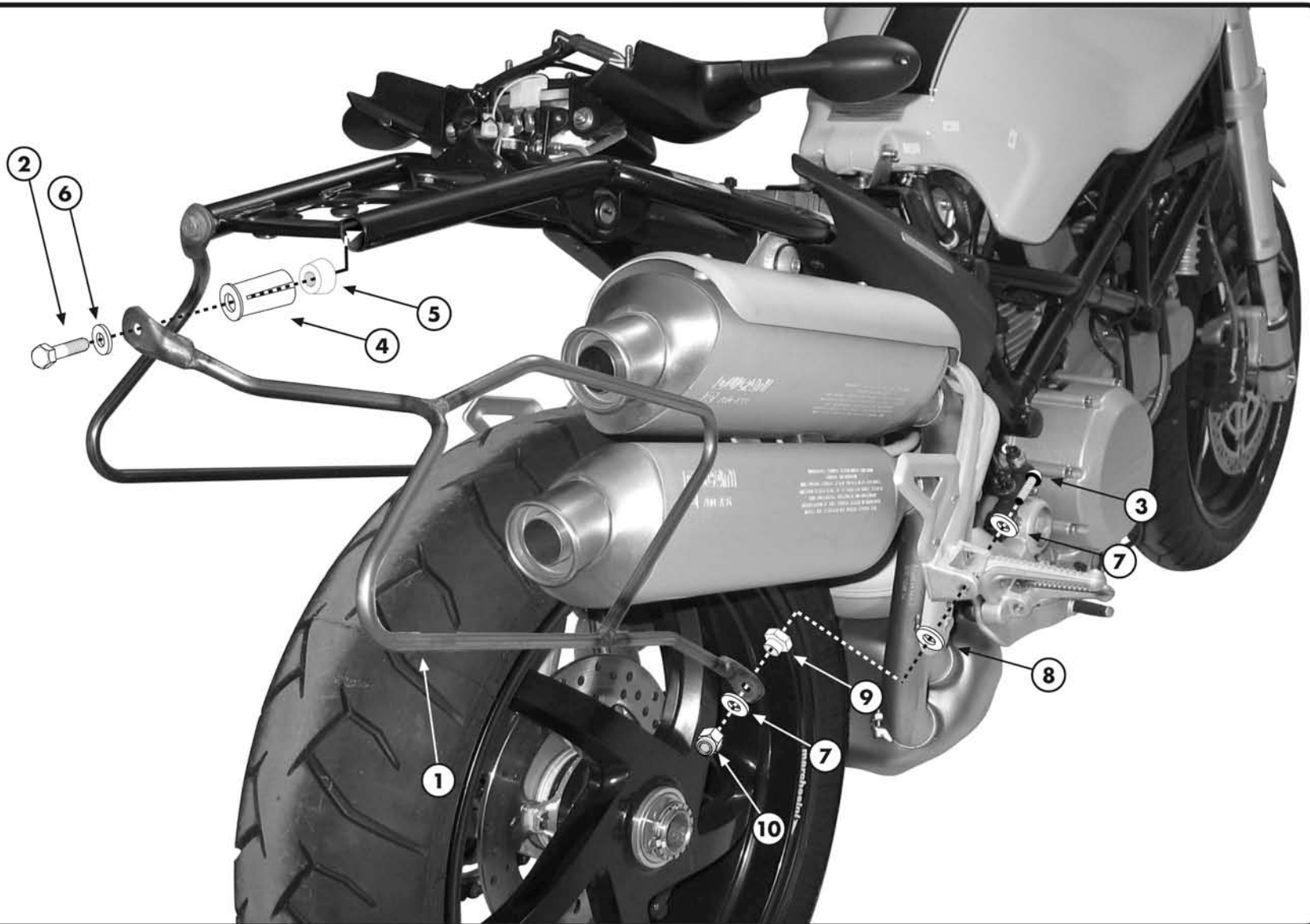
**DADO A.B. M6**  
BOLT M6  
ECROU M6  
MUTTER M6  
TUERCA M6

**Q.TY n.2**

11

**COMPONENTI ORIGINALI**  
ORIGINAL PARTS  
PARTIES ORIGINALES  
ORIGINAL BAUTEILE  
COMPONENTES ORIGINALES

**Q.TY n.-**



TELAJETTO LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC SADDLEBAG TUBULAR HOLDER  
SUPPORT TUBULAIRE POUR SACOCHES CAVALIÈRES - SPEZIAL SEITENTRAEGER FUER WEICHTASCHEN  
PORTA ALFORJAS TUBULAR LATERAL

# DUCATI S2R-S4R '05/'06 MONSTER

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS  
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

## I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. SMONTARE LA CODA DELLA MOTOCICLETTA COME ILLUSTRATO IN FOTOGRAFIA;
2. MONTARE IL TELAIETTO COME INDICATO NELL'IMMAGINE;
3. DOPO AVER SERRATO BENE TUTTE LE VITI, RIMONTARE LE PARTI ORIGINALI CHE PRECEDENTEMENTE ERANO STATE RIMOSSE;
4. ULTIMARE IL MONTAGGIO CONTROLLANDO CHE TUTTE LE VITI SIANO SERRATE BENE.

## GB MOUNTING INSTRUCTIONS

1. REMOVE THE TAIL FAIRING OF THE MOTORCYCLE AS SHOWN IN THE PICTURE;
2. MOUNT THE TUBULAR HOLDER AS SHOWN IN THE PICTURE;
3. AFTER HAVING TIGHTENED ALL THE SCREWS, REMOUNT THE ORIGINAL PARTS THAT YOU HAD PREVIOUSLY REMOVED;
4. LASTLY CHECK THAT ALL SCREWS HAVE BEEN TIGHTENED.

## F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. DEMONTER LA PARTIE ARRIERE DE LA MOTO COMME INDIQUE SUR LA PHOTO ;
2. MONTER LES SUPPORTS COMME ILLUSTRE SUR LA PHOTO ;
3. APRES AVOIR BIEN SERRE TOUTES LES VIS, REMONTER TOUTES LES PARTIES D'ORIGINE PRECEDEMMENT DEMONTEES ;
4. FINIR LE MONTAGE EN CONTROLANT LE BON SERRAGE DE TOUTES LES VIS.

## D BAUANLEITUNG

1. ENTFERNEN SIE DAS HECK DES FAHRZEUGES WIE IN DEM BILD BESCHRIEBEN;
2. MONTIEREN SIE DEN STAHLROHR-TRÄ'E4GER WIE IN DEM BILD BESCHRIEBEN;
3. NACHDEM SIE ALLE SCHRAUBEN FESTGEZOGEN HABEN, MONTIEREN SIE DIE ORIGINAL TEILE WIEDER AN, DIE SIE VORHER ABMONTIERT HATTEN;
4. ZULETZT Ü'FCBERPRÜ'FCFEN SIE, DASS ALLE SCHRAUBEN FESTGEZOGEN WURDEN.

## ES

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. DESMONTAR EL COLÍ'EDN DE LA MOTO, TAL Y COMO SE VE EN LA FOTOGRAFÍ'EDA;
2. MONTAR EL CHASIS, TAL Y COMO SE INDICA LA FOTO;
3. DESPUÉ'E9S DE HABER APRETADO BIEN TODOS LOS TORNILLOS, MONTAR OTRA VEZ LAS PARTES ORIGINALES QUE SE HABÍ'EDAN QUITADO PREVIAMENTE;
4. TERMINAR EL MONTAJE COMPROBANDO QUE TODOS LOS TORNILLOS ESTÉ'E9N BIEN APRETADOS.